

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Гриб Владислав Валерьевич
Должность: Ректор
Дата подписания: 20.12.2025 18:38:00
Уникальный программный ключ:
637517d24e103c3db032acf37e839d98ec1c5bb2f5eb89c29abfcd7f43985447



Образовательное частное учреждение высшего образования
«МОСКОВСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ А.С. ГРИБОЕДОВА»
(ИМПЭ им. А.С. Грибоедова)

ФАКУЛЬТЕТ ЛИНГВИСТИКИ

УТВЕРЖДАЮ:
Декан факультета лингвистики
_____ / Д.В. Парамонова /
«25» сентября 2025 г.

Рабочая программа дисциплины
ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

Направление подготовки
43.03.02 Туризм
(уровень бакалавриат)

Направление/профиль:
«Технология и организация туроператорских и турагентских услуг»

Форма обучения: очная

Москва

Лист согласований

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык» по направлению подготовки 43.03.02 Туризм, утвержденным Приказом Министерства образования и науки РФ от 8 июня 2017 г. N 516 «Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта высшего образования - бакалавриат по направлению подготовки 43.03.02 Туризм» (с изменениями и дополнениями). Редакция с изменениями N 1456 от 26.11.2020 и Профессиональным стандартом «Экскурсовод (гид)».

Рабочая программа дисциплины рассмотрена и утверждена на заседании кафедры лингвистики и переводоведения протокол № 1 от «28» августа 2025 г.

Разработчики:

к.филол.н., Парамонова Д.В.

Ответственный рецензент:

Научный консультант Института гуманитарного
образования и тестирования, доктор филологических
наук, профессор Жаткин Дмитрий Николаевич
(Ф.И.О., уч. степень, уч. звание, должность)

Заведующий кафедрой _____ / к.филол.н., Д.В. Парамонова /

Согласовано от Библиотеки _____ /О.Е. Стёпкина/

1. Аннотация к дисциплине

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык» составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки по направлению подготовки 43.03.02 Туризм, направленность (профиль) программы прикладного бакалавриата «Технология и организация туроператорских и турагентских услуг», утвержденным приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 8 июня 2017 г. N 516, зарегистрированный Минюстом России 29 июня 2017 г. регистрационный № 47223 (с изменениями и дополнениями).

Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы:

Дисциплина Б1.О.01.06 «Иностранный язык» относится к обязательной части Блока I «Дисциплины (модули)» программы бакалавриата.

Цель освоения дисциплины «Иностранный язык» – формирование языковой компетенции у обучающихся для обеспечения уровня знаний и умений, позволяющих пользоваться иностранным языком в различных областях профессиональной деятельности, научной и практической работе, в общении с зарубежными партнерами, для самообразовательных и других целей.

Основные задачи дисциплины:

1. Актуализация теоретических основ учебной дисциплины.
2. Формирование устойчивых умений продуктивного плана (говорение, письмо) и рецептивного плана (чтение, аудирование) для осуществления профессиональной коммуникации.
3. Обучение сознательному отбору языковых средств для выражения своих мыслей в различных ситуациях речевого общения в рамках изученных профессиональных тем.
4. Формирование лексико-грамматических умений перевода информации профессионального характера с иностранного языка на русский и с русского языка на иностранный.
5. Совершенствование личностных качеств обучающихся, связанных с формированием навыков самообразования, расширение страноведческого и общекультурного кругозора, ростом профессиональной компетенции.

2. Перечень планируемых результатов обучения, соотнесенных с планируемыми результатами освоения основной профессиональной образовательной программы

Код и описание компетенции	Код и наименование индикатора достижения УК	Планируемые результаты обучения по дисциплине
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.1 Выбирает коммуникативно приемлемые стиль и средства взаимодействия в общении на государственном языке РФ и иностранном(-ых) языках, в том числе с использованием средств информационно-коммуникационных	<i>Знает:</i> языковой материал (лексические единицы и грамматические структуры), достаточный для установления и развития профессиональных контактов; правила и способы коммуникации в профессиональном взаимодействии. <i>Умеет:</i> анализировать систему коммуникационных связей и применять технологию построения эффективной коммуникации в профессиональной деятельности. <i>Владеет:</i> грамматическими и лексическими категориями русского и иностранного(ых) языков, навыками использования современных средств информационно-коммуникационных технологий (ИКТ).

	технологий (ИКТ)	
	УК-4.2 Ведет деловую переписку на государственном языке РФ и иностранном(-ых) языках	<i>Знает:</i> принципы построения письменного высказывания на русском и иностранном языках; правила деловой письменной коммуникации <i>Умеет:</i> применять на практике деловую коммуникацию в письменной форме, принципы и особенности делового общения на русском и иностранном языках. <i>Владеет:</i> навыками письменных коммуникаций, в том числе на иностранном языке, навыками использования ИКТ.
	УК-4.4 Выполняет перевод профессиональных текстов с иностранного(-ых) на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный (-ые)	<i>Знать:</i> особенности и правила перевода официальных и профессиональных текстов с иностранного языка на русский, с русского языка на иностранный язык. <i>Уметь:</i> переводить и понимать официальные и профессиональные тексты на иностранном языке. <i>Владеет:</i> навыками чтения и перевода профессиональных текстов с иностранного(-ых) на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный(-ые).

3. Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 8 зачетные единицы.

3.1 Объем дисциплины по видам учебных занятий (в часах)

Вид учебной работы	Всего часов	Семестр		
		1	2	3
Контактная работа* всего, в том числе:	114	36	36	42
Практические занятия	112	36	36	40
Консультации	0	0	0	2
Контроль	36	0	0	36
Самостоятельная работа*	138	36	72	30
Промежуточная аттестация - зачет:	Зачет, экзамен	зачет	зачет	экзамен
Общая трудоемкость	288	72	108	108

4. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1 Разделы дисциплины и трудоемкость по видам учебных занятий (в академических часах) для очной формы обучения

№	Наименование темы	Всего часов	Контактные (аудиторные)	Лекции	Лабораторные работы	Практические занятия	Семинарские	Консультации	Самостоятельная работа	Контроль	Формируемые компетенции
1 семестр											
1	Тема № 1. Introductory course (Вводно-коррективный курс)	9	4	-	-	4	-	-	5	-	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.4
2	Тема № 2. Human culture and its history (Культура человека и ее история)	9	5	-	-	5	-	-	4	-	
3	Тема № 3. The Russian Federation (Российская Федерация)	9	4	-	-	4	-	-	5	-	
4	Тема № 4. The United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (Объединенное королевство Великобритании и Северной Ирландии)	9	5	-	-	5	-	-	4	-	
5	Тема № 5. The United States of America (Соединенные штаты Америки)	9	4	-	-	4	-	-	5	-	
6	Тема № 6. Holidays in Great Britain and the United States (Праздники в Великобритании и США)	9	5	-	-	5	-	-	4	-	
7	Тема № 7. Education (Образование)	9	4	-	-	4	-	-	5	-	
8	Тема № 8. Science and technology (Наука и технологии)	9	5	-	-	5	-	-	4	-	
9	Тема № 9. Humanities (Гуманитарные дисциплины)	9	4	-	-	4	-	-	5	-	
10	Тема № 10. Famous philosophers (Известные философы)	9	5	-	-	5	-	-	4	-	
11	Тема № 11. Religion (Религия)	7	4	-	-	4	-	-	3	-	
12	Тема № 12. Arts (Искусство)	9	5	-	-	5	-	-	4	-	
	Консультация перед экзаменом	2	2	-	-	-	-	2	-	-	
	Экзамен	36	-	-	-	-	-	-	-	36	
	Итого	288	114	-	-	112	-	2	138	36	

4.2 Содержание дисциплины, структурированное по разделам

Раздел 1. Education policy in Russia and abroad.

Тема 1. Higher education in Russia

Word-building (prefixes, suffixes, conversion). Word-building (prefixes, suffixes, conversion).
The simple sentence. Statements, questions, imperatives, exclamations.

Перевод слов и словосочетаний (многозначные слова и омонимы; синонимы и антонимы; фразеологизмы; заимствования и неологизмы; ложные друзья переводчика; устойчивые словосочетания) с учетом культурных и языковых реалий.

Тема 2. My university: entrance requirements, faculty members, leisure time activities.

The verb phrase. Verb tenses and aspects. Be, have, do. The active voice.

Перевод простого предложения с твердым порядком слов; формального подлежащего «it» и неопределенно-личного местоимения и слова-заместителя «one» на русский язык.

Перевод глагола. Особенности перевода русских глаголов в изъявительном наклонении.

Тема 3. System of education in Great Britain and the USA

The simple tense forms. Simple Present. Simple Past. Simple Future.

Раздел 2. How management developed.

Тема 4. What is management? The history of management.

Singular or plural, countable and uncountable nouns. Much-many, little-few, a little- a few.
Possessive case. Indefinite pronouns.

Перевод частей речи.

Перевод имени существительного: без учета сферы применения; с учетом сферы применения грамматических категорий (падеж, род, число), средства, компенсирующие отсутствие (или ограниченное наличие при переводе) той или иной грамматической категории.

Перевод имени числительного и перевод местоимений.

Тема 5. Modern management theories.

The Article (the indefinite/definite), The use of articles with Common Nouns. The Zero-article.
Перевод артикля как определителя существительного; устойчивые сочетания с неопределенным артиклем; устойчивые сочетания с определенным артиклем; устойчивые сочетания с нулевым артиклем; сложные случаи употребления артикля.

Тема 6. Globalization and Competition Trends in Human Resource Management.

Adjectives and adverbs. Degrees of comparison. Prepositions. Phrasal verbs and patterns with prepositions. Перевод имени прилагательного: степени сравнения прилагательных; особенности перевода сложных прилагательных.

Перевод наречия. Трудности перевода русских наречий на английский язык, образующих степени сравнения путем замены корня слова.

Тема 7. Management features in different countries.

The Continuous Tense forms: Present Continuous, Past Continuous, Future Continuous. Ways of expressing a future action.

Раздел 3. Business correspondence.

Тема 8. Business letters: types of letters. Peculiarities of business correspondence.

Reported speech. Reported statements, questions, commands.

Перевод предложений со структурой «Sequence of Tenses» на русский язык.

Перевод прямой и косвенной речи (повествовательные предложения, вопросительные предложения, специальные вопросы, разделительные вопросы, повелительные предложения).

Тема 9. Telephoning. CVs and interviews.

The Perfect Tense forms: Present Perfect, Past Perfect, Future Perfect.

Раздел 4. Management styles.

Тема 10. Business letters: types of letters. Peculiarities of business correspondence.

Four main roles of a manager. The functions of managers at different levels of management.

The Perfect Continuous Tense forms: Present Perfect Continuous, Past Perfect Continuous, Future Perfect Continuous.

Тема 11. The types of business communications inside the organization.

Tense forms in the Passive Voice. Перевод пассивных конструкций на русский язык.

Тема 12. Time management: time management skills, tips for effective use of time.

Modals. May and can for permission in the present or future. May, might, can/could for possibility. Could or was/were allowed to – for permission in the past. Requests. Can and be able to for ability. Ought, should, must, have to, need for obligation.

Тема 13. A modern manager: personal characteristics, skills and abilities required for effective management. The portrait of a Russian manager.

Must, have to, cannot, will, should for deduction and assumption.

Передача модальности по-английски в устной и письменной речи.

Выражение модальности интонационными, лексическими, грамматическими средствами языка.

Тема 14. Team building: the different roles of team members, team performance.

The use of Subjunctive Mood. Перевод сослагательного наклонения в сложноподчиненных предложениях с придаточными условными на русский язык. Conditionals (Types 0, 1, 2, 3). Making a wish.

Раздел 5. The Effectiveness of Recruiting

Тема 15. Personnel management: Employee Selection. Job description.

The Verbals: Forms, Tense/Voice distinctions. The use of the Gerund. Перевод герундиальных конструкций в качестве подлежащего, дополнения, определения, обстоятельства на русский язык.

Тема 16. Staff training. Employee motivation.

The Infinitive: Forms, Tense/Voice distinctions. The functions of the Infinitive in the sentence. Participle. Forms and functions of the participle in the sentence.

Перевод инфинитивных конструкций в функциях подлежащего, сказуемого, дополнения, определения, цели; инфинитивных комплексов: «Complex Subject», «Complex Object», «For-Phrase» на русский язык. Перевод причастных оборотов на русский язык. Способы перевода причастия и деепричастия на английский язык.

Тема 17. Planning as one of the major responsibilities of management. The types of plans. Recommendations for effective planning.

Planning as one of the major responsibilities of management. The types of plans. Recommendations for effective planning. The Compound Sentence, clauses connected by means of coordinating conjunctions: and, or, else, but and connective adverbs: otherwise, nevertheless, yet, still, therefore.

Раздел 6. Discriminatory Employment Practices

Тема 18. Employee Safety and Health. Insurance Benefits.

Employee Safety and Health. Insurance Benefits. Перевод простых предложений. Особенности перевода на английский язык простых предложений с прямым и обратным порядком слов; с причастными и деепричастными оборотами.

Тема 19. Problem solving: individual and group problem solving techniques, stages of consideration and resolution of the problem.

Problem solving: individual and group problem solving techniques, stages of consideration and resolution of the problem. The Complex sentence: Subject Clauses, Predicative Clauses, Attributive Clauses, Object Clauses, Adverbial Clauses, Relative Clauses.

Раздел 7. The company's competitiveness

Тема 20. International management: managing large English Russian and international companies.

International management: managing large English Russian and international companies. Перевод сложноподчиненных предложений: Subject Clause, Predicative Clause, Object Clause, Attribute Clause, Adverbial Clauses of Time, Condition, Cause на русский язык. Перевод предлогов, союзов, частиц на английский язык. Особенности перевода сочинительных и подчинительных союзов на английский язык. Перевод сложных предложений (сложносочиненных и сложноподчиненных, смешанных типов) на английский язык.

Тема 21. Approaches to managing the company in a changing external environment. The ways to improve the company's competitiveness.

Approaches to managing the company in a changing external environment. The ways of improving the company's competitiveness. The emphatic Do, Cleft sentences. Double negation: the participle Not before a negative adjective/adverb. Перевод предложений с расчлененной структурой (Cleft Sentences) на русский язык. Различия в пунктуации в английском и русском языках для письменного перевода: запятая (comma); точка с запятой (semi-colon); двоеточие (colon); тире (dash); дефис (hyphen). Ellipsis.

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Самостоятельная работа обучающихся при изучении курса предполагает, в первую очередь, работу с основной и дополнительной литературой. Результатами этой работы становятся выступления на практических занятиях, участие в обсуждении.

Методика самостоятельной работы предварительно разъясняется преподавателем и в последующем может уточняться с учетом индивидуальных особенностей обучающихся. Время и место самостоятельной работы выбираются обучающимися по своему усмотрению с учетом рекомендаций преподавателя.

Самостоятельную работу над дисциплиной следует начинать с изучения рабочей программы дисциплины, которая содержит основные требования к знаниям, умениям и навыкам обучаемых. Обязательно следует вспомнить рекомендации преподавателя, данные в ходе установочных занятий. Затем – приступать к изучению отдельных разделов и тем в порядке, предусмотренном программой.

Получив представление об основном содержании раздела, темы, необходимо изучить материал с помощью учебников, указанных в разделе 7 рабочей программы. Целесообразно составить краткий конспект или схему, отображающую смысл и связи основных понятий данного раздела и включенных в него тем. Затем, как показывает опыт, полезно изучить выдержки из первоисточников. При желании можно составить их краткий конспект. Обязательно следует записывать возникшие вопросы, на которые не удалось ответить самостоятельно.

6. Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

6.1. Описание показателей и критериев оценивания компетенций, описание шкал оценивания

№ п/п	Наименование оценочного средства	Краткая характеристика оценочного средства	Шкала и критерии оценки, балл	Критерии оценивания компетенции
1.	Опрос	Сбор первичной информации по выяснению уровня усвоения пройденного материала	«Зачтено» - если обучающийся демонстрирует знание материала по разделу, основанные на знакомстве с обязательной литературой и современными публикациями; дает логичные, аргументированные ответы на поставленные вопросы. Также оценка «зачтено» ставится, если обучающимся допущены незначительные неточности в ответах, которые он исправляет путем наводящих вопросов со стороны преподавателя. «Не зачтено» - имеются существенные пробелы в знании основного материала по разделу, а также допущены принципиальные ошибки при изложении материала.	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.4
2	Доклад-презентация	Публичное выступление по представлению полученных результатов в программе Microsoft PowerPoint	«5» – доклад выполнен в соответствии с заявленной темой, презентация легко читаема и ясна для понимания, грамотное использование терминологии, свободное изложение рассматриваемых проблем, докладчик правильно ответил на все вопросы в ходе дискуссии; «4» – некорректное оформление презентации, грамотное использование терминологии, в основном свободное изложение рассматриваемых проблем, докладчик частично правильно ответил на все вопросы в ходе дискуссии; «3» – отсутствие презентации, докладчик испытывал затруднения при выступлении и ответе на вопросы в ходе дискуссии; «2» - докладчик не раскрыл тему	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.4

3	Коллоквиум	Беседа преподавателя с учащимися на определенную тему из учебной программы	<p>«Зачтено» - если обучающийся демонстрирует знание материала по разделу, основанные на знакомстве с обязательной литературой и современными публикациями; дает логичные, аргументированные ответы на поставленные вопросы. Также оценка «зачтено» ставится, если обучающимся допущены незначительные неточности в ответах, которые он исправляет путем наводящих вопросов со стороны преподавателя.</p> <p>«Не зачтено» - имеются существенные пробелы в знании основного материала по разделу, а также допущены принципиальные ошибки при изложении материала.</p>	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.4
4	Тестирование	Тестирование можно проводить в форме: компьютерного тестирования, т.е. компьютер произвольно выбирает вопросы из базы данных по степени сложности; письменных ответов, т.е. преподаватель задает вопрос и дает несколько вариантов ответа, а студент на отдельном листе записывает номера вопросов и номера соответствующих ответов	<p>«отлично» - процент правильных ответов $\geq 90\%$;</p> <p>«хорошо» - процент правильных ответов $\geq 70\%$;</p> <p>«удовлетворительно» - процент правильных ответов $\geq 50\%$;</p> <p>«неудовлетворительно» - процент правильных ответов $< 50\%$.</p>	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.4

6.2. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения основной профессиональной образовательной программы

№ п/п	Форма контроля/ коды оцениваемых компетенций	Процедура оценивания	Шкала и критерии оценки, балл
-------	--	----------------------	-------------------------------

1.	Зачет УК-4.1, УК-4.2, УК-4.4	<p>При подготовке к зачету необходимо ориентироваться на конспекты лекций, рабочую программу дисциплины, нормативную, основную и дополнительную учебную литературу. Основное в подготовке к сдаче зачета - это повторение всего материала дисциплины. При подготовке к сдаче зачета обучающийся весь объем работы должен распределять равномерно по дням, отведенным для подготовки к зачету, контролировать каждый день выполнение намеченной работы. В период подготовки к зачету обучающийся вновь обращается к уже изученному (пройденному) учебному материалу. Подготовка обучающегося к зачету включает в себя три этапа: самостоятельная работа в течение семестра; непосредственная подготовка в дни, предшествующие зачету по темам курса; подготовка к ответу на задания, содержащиеся в вопросах (тестах) зачета. Зачет проводится по вопросам (тестам), охватывающим весь пройденный материал дисциплины, включая вопросы, отведенные для самостоятельного изучения.</p>	<p>1) «зачтено» - правильность ответов на вопросы билета (верное, четкое, достаточно глубокое изложение идей, понятий, фактов, нормативно-правового материала и т.п.) и правильное разрешение задачи; полнота и лаконичность ответа; степень использования и понимания научных и нормативных источников; умение связывать теорию с практикой; логика и аргументированность изложения материала; грамотное комментирование, приведение примеров, аналогий; культура речи;</p> <p>2) «не зачтено» предполагает, что обучающимся либо не дан ответ на вопрос и (или) не решена предложенная задача, либо обучающийся не знает основных понятий, не может определить предмет дисциплины.</p>
2.	Экзамен УК-4.1, УК-4.2, УК-4.4	<p>Правильность ответов на все вопросы (верное, четкое и достаточно глубокое изложение идей, понятий, фактов и т.д.); Сочетание полноты и лаконичности ответа; Наличие практических навыков по дисциплине (решение задач или заданий); Ориентирование в учебной, научной и специальной литературе; Логика и аргументированность изложения; Грамотное комментирование, приведение примеров, аналогий; Культура ответа.</p>	<p>1. оценка «отлично» - обучающийся должен дать полные, исчерпывающие ответы на вопросы билета, в частности, ответ должен предполагать знание основных понятий и их особенностей, умение правильно определять специфику соответствующих отношений, правильное решение практического задания. Оценка «отлично» предполагает наличие системы знаний по предмету, умение излагать материал в логической последовательности, систематично, грамотным языком;</p>

			<p>2. оценка «хорошо» - обучающийся должен дать полные ответы на вопросы, указанные в билете. Допускаются неточности при ответе, которые все же не влияют на правильность ответа. Ответ должен предполагать знание основных понятий и их особенностей, умение правильно определять специфику соответствующих отношений. Оценка «хорошо» предполагает наличие системы знаний по предмету, умение излагать материал в логической последовательности, систематично, грамотным языком, однако, допускаются незначительные ошибки, неточности по названным критериям, которые все же не искажают сути соответствующего ответа;</p> <p>3. оценка «удовлетворительно» - обучающийся должен в целом дать ответы на вопросы, предложенные в билете, ориентироваться в системе дисциплины «Методы психосоциальной коррекции личности», знать основные категории предмета. Оценка «удовлетворительно» предполагает, что материал в основном изложен грамотным языком; оценка «неудовлетворительно» предполагает, что обучающимся либо не дан ответ на вопрос билета, либо обучающийся не знает основных категорий, не может определить предмет дисциплины.</p>
3.	Тестирование УК-4.1, УК-4.2, УК-4.4	Полнота знаний теоретического контролируемого материала. Количество правильных ответов	<p>«отлично» - процент правильных ответов = > 90%;</p> <p>«хорошо» - процент правильных ответов = > 70%;</p> <p>«удовлетворительно» - процент</p>

			правильных ответов => 50%; «неудовлетворительно» - процент правильных ответов <50%.
--	--	--	---

С целью определения уровня овладения компетенциями, закрепленными за дисциплиной, в заданные преподавателем сроки проводится текущий и промежуточный контроль знаний, умений и навыков каждого обучающегося. Все виды текущего контроля осуществляются на практических занятиях. Исключение составляет устный опрос, который может проводиться в начале или конце лекции в течение 15-20 мин. с целью закрепления знаний терминологии по дисциплине. При оценке компетенций принимается во внимание формирование профессионального мировоззрения, определенного уровня включённости в занятия, рефлексивные навыки, владение изучаемым материалом.

Процедура оценивания компетенций обучающихся основана на следующих стандартах:

1. Периодичность проведения оценки.
2. Многоступенчатость: оценка (как преподавателем, так и обучающимися группы) и самооценка обучающегося, обсуждение результатов и комплекс мер по устранению недостатков.
3. Единство используемой технологии для всех обучающихся, выполнение условий сопоставимости результатов оценивания.
4. Соблюдение последовательности проведения оценки.

Текущая аттестация обучающихся. Текущая аттестация обучающихся по дисциплине проводится в соответствии с локальными нормативными актами Московского университета имени А.С. Грибоедова и является обязательной.

Текущая аттестация проводится в форме опроса и контрольных мероприятий по оцениванию фактических результатов обучения обучающихся и осуществляется преподавателем дисциплины.

Объектами оценивания выступают:

- 1) учебная дисциплина (активность на занятиях, своевременность выполнения различных видов заданий, посещаемость всех видов занятий по аттестуемой дисциплине);
- 2) степень усвоения теоретических знаний в качестве «ключей анализа»;
- 3) уровень овладения практическими умениями и навыками по всем видам учебной работы;
- 4) результаты самостоятельной работы (изучение книг из списка основной и дополнительной литературы).

Активность обучающегося на занятиях оценивается на основе выполненных обучающимся работ и заданий, предусмотренных данной рабочей программой дисциплины.

Кроме того, оценивание обучающегося проводится на текущем контроле по дисциплине. Оценивание обучающегося на контрольной неделе проводится преподавателем независимо от наличия или отсутствия обучающегося (по уважительной или неуважительной причине) на занятии. Оценка носит комплексный характер и учитывает достижения обучающегося по основным компонентам учебного процесса за текущий период.

Оценивание обучающегося носит комплексный характер и учитывает достижения обучающегося по основным компонентам учебного процесса за текущий период с выставлением оценок в ведомости.

Промежуточная аттестация обучающихся. Промежуточная аттестация проводится в соответствии с локальными нормативными актами Московского университета им. Грибоедова и является обязательной.

Промежуточная аттестация проводится в соответствии с учебным планом в виде **зачета и экзамена** в период зачётно-экзаменационной сессии в соответствии с графиком проведения.

Обучающиеся допускаются к зачету и экзамену в случае выполнения ими учебного плана по дисциплине: выполнения всех заданий и мероприятий, предусмотренных программой дисциплины.

Оценка знаний обучающегося на зачёте определяется его учебными достижениями и

результатами текущего контроля знаний и выполнением им заданий.

Основой для определения оценки служит уровень усвоения обучающимися материала, предусмотренного данной рабочей программой дисциплины.

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

7.1. Рекомендуемая литература

а) основная учебная литература:

1. Алякина Н.В. Английский язык - для межкультурного общения: особенности языковой культуры и национального своеобразия англоговорящих стран = English - for intercultural communication: features of language culture and national identity of English-speaking countries: учебное пособие (A1–A2) / Алякина Н.В., Марукян Ж.А., Сомова И.Ю. — Москва: Университет мировых цивилизаций имени В.В.Жириновского, 2022. — 146 с. — ISBN 978-5-907445-94-9. — Текст: электронный // IPR SMART: [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/126931.html>. — Режим доступа: для авторизир.
2. Говенько А.М. Иностранный язык: методическое пособие для аудиторных занятий и самостоятельной работы студентов очной и очной форм обучения по направлению подготовки 21.03.02 «Землеустройство и кадастры» / Говенько А.М., Семышев М.В.. — Брянск: Брянский государственный аграрный университет, 2022. — 54 с. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/138222.html> (дата обращения: 11.12.2025). — Режим доступа: для авторизир.
3. Костерина Ю.Е. Деловой английский язык = Business English : учебное пособие / Костерина Ю.Е., Ласица М.В., Вязигина С.Ю.. — Омск: Омский государственный технический университет, 2020. — 96 с. — ISBN 978-5-8149-2981-5. — Текст : электронный // IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/115417.html> . — Режим доступа: для авторизир.
4. Каханова А.В. Иностранный язык. Английский язык : учебное пособие / Каханова А.В., Марницына Е.С., Чахоян А.О.. — Санкт-Петербург: Санкт-Петербургский государственный университет промышленных технологий и дизайна, 2023. — 75 с. — ISBN 978-5-7937-2380-0. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/140127.html> (дата обращения: 11.12.2025). — Режим доступа: для авторизир.
5. Шкарлат, Л. П. Иностранный язык: методические указания по организации самостоятельной работы по направлениям подготовки 38.03.03 Управление персоналом; 38.03.05 Бизнес-информатика; 38.03.02 Менеджмент; 43.03.02 Туризм; 38.03.01 Экономика / Л. П. Шкарлат. — Симферополь: Университет экономики и управления, 2021. — 66 с. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/124418.html> (дата обращения: 02.11.2022). — Режим доступа: для авторизир.

б) дополнительная учебная литература:

1. Буряк, Е. С. Иностранный язык : учебно-методическое пособие для практической и самостоятельной работы обучающихся очной формы обучения направлений подготовки: 21.03.02 Землеустройство и кадастр, 35.03.01 Ландшафтная архитектура / Е. С. Буряк, А. Р. Грунистая. — Макеевка : Донбасская национальная академия строительства и архитектуры, ЭБС АСВ, 2021. — 155 с. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/125892.html> (дата обращения: 16.11.2022). — Режим доступа: для авторизир. Пользователей
2. Миклашевич, Н. В. Иностранный язык : учебно-методическое пособие для

практической и самостоятельной работы обучающихся очной формы обучения направления подготовки 08.03.01 Строительство / Н. В. Миклашевич, Н. Б. Яковенко, Л. И. Шамрай. — Макеевка : Донбасская национальная академия строительства и архитектуры, ЭБС АСВ, 2021. — 148 с. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/125893.html> (дата обращения: 16.11.2022). — Режим доступа: для авторизир. пользователей

8. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Вид деятельности	Методические указания по организации деятельности студента
Лекция	Написание конспекта лекций: кратко, схематично, последовательно фиксировать основные положения, выводы, формулировки, обобщения; пометить важные мысли, выделять ключевые слова, термины. Проверка терминов, понятий с помощью энциклопедий, словарей, справочников с выписыванием толкований в тетрадь. Обозначить вопросы, термины, материал, который вызывает трудности, пометить и попытаться найти ответ в рекомендуемой литературе. Если самостоятельно не удастся разобраться в материале, необходимо сформулировать вопрос и задать преподавателю на консультации, на практическом занятии.
Практические занятия	Проработка рабочей программы, уделяя особое внимание целям и задачам, структуре и содержанию дисциплины. Конспектирование источников. Работа с конспектом лекций, подготовка ответов к контрольным вопросам, просмотр рекомендуемой литературы, работа с текстом. Прослушивание аудио- и видеозаписей по заданной теме, решение расчетно-графических заданий, решение задач по алгоритму и др.
Индивидуальные задания	Знакомство с основной и дополнительной литературой, включая справочные издания, зарубежные источники, конспект основных положений, терминов, сведений, требующихся для запоминания и являющихся основополагающими в этой теме. Составление аннотаций к прочитанным литературным источникам и др.
Самостоятельная работа	Самостоятельная работа проводится с целью: систематизации и закрепления полученных теоретических знаний и практических умений обучающихся; углубления и расширения теоретических знаний студентов; формирования умений использовать нормативную, правовую, справочную документацию, учебную и специальную литературу; развития познавательных способностей и активности обучающихся: творческой инициативы, самостоятельности, ответственности, организованности; формирование самостоятельности мышления, способностей к саморазвитию, совершенствованию и самоорганизации; формирования профессиональных компетенций; развитию исследовательских умений обучающихся. Формы и виды самостоятельной работы: чтение основной и дополнительной литературы – самостоятельное изучение материала по рекомендуемым литературным источникам; работа с библиотечным каталогом, самостоятельный подбор необходимой литературы; работа со словарем, справочником; поиск необходимой информации в сети Интернет; конспектирование источников; реферирование источников; составление аннотаций к прочитанным литературным источникам; составление рецензий и отзывов на прочитанный материал;

	<p>составление обзора публикаций по теме; составление и разработка терминологического словаря; составление хронологической таблицы; составление библиографии (библиографической картотеки); подготовка к различным формам текущей и промежуточной аттестации (к тестированию, зачету, экзамену); выполнение домашних контрольных работ; самостоятельное выполнение практических заданий репродуктивного типа (ответы на вопросы, тесты; выполнение творческих заданий). Технология организации самостоятельной работы обучающихся включает использование информационных и материально-технических ресурсов образовательного учреждения: библиотеку с читальным залом, укомплектованную в соответствии с существующими нормами; учебно-методическую базу учебных кабинетов, лабораторий и зала кодификации; компьютерные классы с возможностью работы в сети Интернет; аудитории (классы) для консультационной деятельности; учебную и учебно-методическую литературу, разработанную с учетом увеличения доли самостоятельной работы студентов, и иные методические материалы. Перед выполнением обучающимися внеаудиторной самостоятельной работы преподаватель проводит консультирование по выполнению задания, который включает цель задания, его содержания, сроки выполнения, ориентировочный объем работы, основные требования к результатам работы, критерии оценки. Во время выполнения обучающимися внеаудиторной самостоятельной работы и при необходимости преподаватель может проводить индивидуальные и групповые консультации. Самостоятельная работа может осуществляться индивидуально или группами обучающихся в зависимости от цели, объема, конкретной тематики самостоятельной работы, уровня сложности, уровня умений обучающихся. Контроль самостоятельной работы предусматривает:</p> <ul style="list-style-type: none"> • соотнесение содержания контроля с целями обучения; объективность контроля; • валидность контроля (соответствие предъявляемых заданий тому, что предполагается проверить); • дифференциацию контрольно-измерительных материалов. <p>Формы контроля самостоятельной работы:</p> <ul style="list-style-type: none"> • просмотр и проверка выполнения самостоятельной работы преподавателем; • организация самопроверки, • взаимопроверки выполненного задания в группе; обсуждение результатов выполненной работы на занятии; • проведение письменного опроса; • проведение устного опроса; • организация и проведение индивидуального собеседования; организация и проведение собеседования с группой; • защита отчетов о проделанной работе.
Опрос	<p>Опрос - это средство контроля, организованное как специальная беседа преподавателя с обучающимся на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанное на выявление объема знаний по определенному разделу, теме, проблеме и т.п. Проблематика, выносимая на опрос определена в заданиях для самостоятельной работы обучающегося, а также может определяться преподавателем,</p>

	<p>ведущим семинарские занятия. Во время проведения опроса обучающийся должен уметь обсудить с преподавателем соответствующую проблематику на уровне диалога.</p>
Коллоквиум	<p>Коллоквиум (от латинского colloquium – разговор, беседа) – одна из форм учебных занятий, беседа преподавателя с учащимися на определенную тему из учебной программы. Цель проведения коллоквиума состоит в выяснении уровня знаний, полученных учащимися в результате прослушивания лекций, посещения семинаров, а также в результате самостоятельного изучения материала. В рамках поставленной цели решаются следующие задачи:</p> <ul style="list-style-type: none"> • выяснение качества и степени понимания учащимися лекционного материала; • развитие и закрепление навыков выражения учащимися своих мыслей; • расширение вариантов самостоятельной целенаправленной подготовки учащихся; • развитие навыков обобщения различных литературных источников; • предоставление возможности учащимся сопоставлять разные точки зрения по рассматриваемому вопросу. <p>В результате проведения коллоквиума преподаватель должен иметь представление:</p> <ul style="list-style-type: none"> • качестве лекционного материала; • сильных и слабых сторонах своей методики чтения лекций; • сильных и слабых сторонах своей методики проведения семинарских занятий; • об уровне самостоятельной работы учащихся; • об умении обучающихся вести дискуссию и доказывать свою точку зрения; • степени эрудированности учащихся; • степени индивидуального освоения материала конкретными обучающимися. <p>В результате проведения коллоквиума обучающийся должен иметь представление:</p> <ul style="list-style-type: none"> • об уровне своих знаний по рассматриваемым вопросам в соответствии с требованиями преподавателя и относительно других студентов группы; • недостатках самостоятельной проработки материала; • своем умении излагать материал; • своем умении вести дискуссию и доказывать свою точку зрения. <p>В зависимости от степени подготовки группы можно использовать разные подходы к проведению коллоквиума. В случае, если большинство группы с трудом воспринимает содержание лекций и на практических занятиях демонстрирует недостаточную способность активно оперировать со смысловыми единицами и терминологией курса, то коллоквиум можно разделить на две части. Сначала преподаватель излагает базовые понятия, содержащиеся в программе. Это должно занять не более четверти занятия. Остальные три четверти необходимо посвятить дискуссии, в ходе которой обучающиеся должны убедиться и, главное, убедить друг друга в обоснованности и</p>

	<p>доказательности полученного видения вопроса и его соответствия реальной практике. Если же преподаватель имеет дело с более подготовленной, самостоятельно думающей и активно усваивающей смысловые единицы и терминологию курса аудиторией, то коллоквиум необходимо провести так, чтобы сами обучающиеся сформулировали изложенные в программе понятия, высказали несовпадающие точки зрения и привели практические примеры. За преподавателем остается роль модератора (ведущего дискуссии), который в конце «лишь» суммирует совместно полученные результаты.</p>
Тестирование	<p>Контроль в виде тестов может использоваться после изучения каждой темы курса. Итоговое тестирование можно проводить в форме:</p> <ul style="list-style-type: none"> • компьютерного тестирования, т.е. компьютер произвольно выбирает вопросы из базы данных по степени сложности; • письменных ответов, т.е. преподаватель задает вопрос и дает несколько вариантов ответа, а обучающийся на отдельном листе записывает номера вопросов и номера соответствующих ответов. <p>Для достижения большей достоверности результатов тестирования следует строить текст так, чтобы у обучающихся было не более 40 – 50 секунд для ответа на один вопрос. Итоговый тест должен включать не менее 60 вопросов по всему курсу. Значит, итоговое тестирование займет целое занятие.</p>
Подготовка к зачёту	<p>При подготовке к зачёту необходимо ориентироваться на конспекты лекций, рекомендуемую литературу и др. Основное в подготовке к сдаче зачёта – это повторение всего материала дисциплины, по которому необходимо сдавать зачёт. При подготовке обучающийся весь объем работы должен распределять равномерно по дням, отведенным для подготовки, контролировать каждый день выполнение намеченной работы. Подготовка включает в себя три этапа:</p> <ul style="list-style-type: none"> • самостоятельная работа в течение семестра; • непосредственная подготовка в дни, предшествующие зачёту по темам курса; • подготовка к ответу на задания, содержащиеся в билетах (тестах) зачёта. <p>Для успешной сдачи зачёта обучающиеся должны принимать во внимание, что:</p> <ul style="list-style-type: none"> • все основные вопросы, указанные в рабочей программе, нужно знать, понимать их смысл и уметь его разъяснить; • указанные в рабочей программе формируемые профессиональные компетенции в результате освоения дисциплины должны быть продемонстрированы студентом; • семинарские занятия способствуют получению более высокого уровня знаний и, как следствие, успешной сдаче зачёта; • готовиться к зачёту необходимо начинать с первой лекции и первого семинара.
Подготовка к экзамену	<p>При подготовке к экзамену необходимо ориентироваться на конспекты лекций, рекомендуемую литературу и др. Основное в подготовке к сдаче экзамена по дисциплине - это повторение всего материала дисциплины, по которому необходимо сдавать экзамен. При подготовке обучающийся весь объем работы должен распределять равномерно по дням, отведенным для подготовки, контролировать каждый день выполнение намеченной работы. Подготовка включает в</p>

	<p>себя три этапа:</p> <ul style="list-style-type: none"> • самостоятельная работа в течение семестра; • непосредственная подготовка в дни, предшествующие зачёту и экзамену по темам курса; • подготовка к ответу на задания, содержащиеся в билетах (тестах) экзамена. <p>Для успешной сдачи экзамена по дисциплине обучающиеся должны принимать во внимание, что:</p> <ul style="list-style-type: none"> • все основные вопросы, указанные в рабочей программе, нужно знать, понимать их смысл и уметь его разъяснить; • указанные в рабочей программе формируемые профессиональные компетенции в результате освоения дисциплины должны быть продемонстрированы студентом; • семинарские занятия способствуют получению более высокого уровня знаний и, как следствие, более высокой оценке на экзамене; <p>готовиться к экзамену необходимо начинать с первой лекции и первого семинара.</p>
--	--

9. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Для осуществления образовательного процесса по дисциплине необходимо использование следующих помещений:

<p>Учебная аудитория для проведения учебных занятий, практических занятий, проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации (аудитория 310)</p> <p>Оснащение:</p> <p>Экран большого размера – 1 шт.</p> <p>Доска магнитно-маркерная – 1 шт.</p> <p>Персональный компьютер с периферией и выходом в интернет (лицензионное программное обеспечение, образовательный контент, система защиты от вредоносной информации, автоматизированная информационно-библиотечная система (АИБС) – 1 шт.</p> <p>Стол ученический – 6 шт.</p> <p>Стул ученический – 12 шт.</p>	<p>115191, г. Москва, 4-й Рощинский проезд, д. 9А, 3-ий этаж, учебный кабинет №310, 13.5 м², помещение №66</p>
<p>Помещение для самостоятельной работы с возможностью подключения к Интернету и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду (аудитория 308э)</p> <p>Оснащение:</p> <p>Стол ученический – 5 шт.</p> <p>Стул ученический – 5 шт.</p> <p>Шкаф закрытый для хранения учебного оборудования – 2 шт.</p> <p>Персональный компьютер с периферией и выходом в интернет (лицензионное программное обеспечение,</p>	<p>115191, г. Москва, 4-й Рощинский проезд, д. 9А, 3-ий этаж, учебный кабинет № 308э, 13.2 м², помещение №65б</p>

<p>образовательный контент, система защиты от вредоносной информации, автоматизированная информационно-библиотечная система (АИБС) – 4 шт. Многофункциональное устройство/принтер – 1 шт.</p>	
---	--

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, в том числе комплект лицензионного программного обеспечения, электронно-библиотечные системы, современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Обучающиеся обеспечены доступом к электронной информационно-образовательной среде Университета из любой точки, в которой имеется доступ к сети «Интернет», как на территории организации, так и вне ее.

10.1 Лицензионное программное обеспечение:

1. Операционная система WinPro_10_SNGL: Сублицензионный договор № 2/11/2016-1546;
2. Операционная система Microsoft Windows 7 Professional — OEM-лицензии (поставляются в составе готового компьютера);
3. Операционная система Linux: Open-source
4. Программный пакет Microsoft Office 2007 — лицензия № 45829385 от 26.08.2009;
5. Программный пакет Microsoft Office 2010 Professional — лицензия № 48234688 от 16.03.2011;
6. Программный пакет Microsoft Office 2010 Professional — лицензия № 49261732 от 04.11.2011;
7. Комплексная система антивирусной защиты Kaspersky Endpoint Security № лицензии: 13C8-231115-082509-853-500 от 15.11.2023;
8. Свободный пакет офисных приложений OpenOffice
9. Свободный пакет офисных приложений LibreOffice

10.2. Электронно-библиотечная система:

Электронная библиотечная система (ЭБС): <http://www.iprbookshop.ru/>
Образовательная платформа ЮРАЙТ: <https://urait.ru/>

10.3. Современные профессиональные ресурсы и базы данных:

1. <http://pravo.gov.ru> - Официальный интернет-портал базы данных правовой информации
2. <http://www.elibrary.ru/> - Научная электронная библиотека
3. <http://www.rusneb.ru/> - Национальная электронная библиотека
4. <http://www.rsl.ru> - Электронные ресурсы Российской государственной библиотеки
5. <http://webofscience.com> - Web of Science Core Collection — политематическая реферативно- библиографическая и наукометрическая (библиометрическая) база данных
6. <https://minfin.gov.ru/> Сайт Министерства финансов РФ
7. <https://rosstat.gov.ru/> Сайт Федеральной службы государственной статистики.
8. www.cbr.ru Сайт Центрального Банка Российской Федерации

9. <http://moex.com/> Сайт Московской биржи
10. <https://www.fedsfm.ru/> Официальный сайт Федеральной службы по финансовому мониторингу (РОСФИНМОНИТОРИНГ)
11. www.rbc.ru Сайт РБК («РосБизнесКонсалтинг» - ведущая российская компания, работающая в сферах масс-медиа и информационных технологий)
12. <http://ecsn.ru/> Научный журнал «Экономические науки»
13. <http://www.mos.ru> Информационный портал Правительства Москвы

10.4. Информационные справочные системы:

1. Информационно-правовая система «КонсультантПлюс» www.consultant.ru - договор б/н от 14.07.2023
2. Портал Федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования <http://fgosvo.ru>
3. Информационно-правовая система Гарант www.garant.ru

11. Особенности реализации дисциплины для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Для обеспечения образования инвалидов и обучающихся с ограниченными возможностями здоровья по личному заявлению обучающегося разрабатывается адаптированная образовательная программа, индивидуальный учебный план с учетом особенностей их психофизического развития и состояния здоровья, в частности применяется индивидуальный подход к освоению дисциплины, индивидуальные задания: рефераты, письменные работы и, наоборот, только устные ответы и диалоги, индивидуальные консультации, использование диктофона и других записывающих средств для воспроизведения лекционного и семинарского материала.

В целях обеспечения обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья библиотека комплектует фонд основной учебной литературой, адаптированной к ограничению их здоровья, предоставляет возможность удаленного использования электронных образовательных ресурсов, доступ к которым организован в Московском университете им. Грибоедова. В библиотеке проводятся индивидуальные консультации для данной категории пользователей, оказывается помощь в регистрации и использовании сетевых и локальных электронных образовательных ресурсов, предоставляются места в читальном зале, оборудованные программами не визуального доступа к информации, экранными увеличителями и техническими средствами усиления остаточного зрения: Microsoft Windows 7, Центр специальных возможностей, Экранная лупа; Microsoft Windows 7, Центр специальных возможностей, Экранный диктор; Microsoft Windows 7, Центр специальных возможностей, Экранная клавиатура; экранная лупа OneLoupe; речевой синтезатор «Голос».

12.Лист регистрации изменений

Рабочая программа учебной дисциплины обсуждена и утверждена на заседании Ученого совета от «25» сентября 2025 г. протокол № 1

№ п/п	Содержание изменения	Реквизиты документа об утверждении изменения	Дата введения изменения
1.			
2.			
3.			